

# aiwa®

Japan est1951

دفترچه راهنمای چای ساز



## AM-C15STM

لطفاً این دفترچه را پیش از استفاده ی دستگاه، با دقت مطالعه نمایید و برای مراجعه بعدی نزد خود نگه دارید.  
لطفاً توجه داشته باشید که تمامی تصاویر موجود در این دفترچه تنها برای اطلاع کاربران می باشد و ممکن است  
با محصولات واقعی متفاوت باشد.

## بروز خطا و راهنمای رفع آن

در صورتی که هنگام استفاده از این دستگاه با مشکلی مواجه شدید، لطفاً پیش از تماس با خدمات پس از فروش، موارد زیر را بررسی نموده و سپس در صورت عدم رفع عیوب، با خدمات پس از فروش تماس حاصل نمایید.

مشکل	علت	اقدام اصلاحی
نشاتگر خاموش است	۱. کابل دستگاه وصل نیست. ۲. برد تغذیه آسیب دیده است. ۳. برد کنترل خراب است.	۱. کلید، دوشاخه، فیوز حرارتی و سالم بودن کابل برق را بررسی نمایید. ۲. با خدمات پس از فروش تماس حاصل نمایید.
	برد اصلی آسیب دیده است.	با خدمات پس از فروش تماس حاصل نمایید.
نشاتگر روشن است	۱. ترموستات اصلی خراب شده است. ۲. قطعات لوله گرمایشی سوخته‌اند. ۳. اتصال مدار قطع شده است. ۴. برد اصلی خراب است. ۵. سنسور دما خراب است.	با خدمات پس از فروش تماس حاصل نمایید.
	۱. برد اصلی آسیب دیده است. ۲. سنسور دما غیرعادی عمل می‌نماید. ۳. سطح آب از حد مجاز بیشتر است.	۱. با خدمات پس از فروش تماس حاصل نمایید. ۲. مطابق مقیاس، سطح آب را تنظیم نمایید.
سرریز شدن آب جوش	۱. برد اصلی آسیب دیده است. ۲. سنسور دما غیرعادی عمل می‌نماید. ۳. سطح آب از حد مجاز بیشتر است.	۱. با خدمات پس از فروش تماس حاصل نمایید. ۲. مطابق مقیاس، سطح آب را تنظیم نمایید.
عملکرد غیرعادی دکمه‌ها	۱. برد اصلی آسیب دیده است. ۲. برد کنترل خراب است.	با خدمات پس از فروش تماس حاصل نمایید.
نمایش کد خطا در صفحه	خرابی حلقه سنسور	با خدمات پس از فروش تماس حاصل نمایید.

## هشدارهای ایمنی

لطفاً این دفترچه راهنما را پیش از استفاده با دقت مطالعه نموده و آن را در محل مناسبی نگهداری نمایید. رعایت نکات ایمنی زیر به شما کمک می‌نماید تا از استفاده ایمن دستگاه و جلوگیری از هرگونه آسیب به آن یا کاربران اطمینان حاصل نمایید. توجه به این هشدارها باعث می‌شود از بروز مشکلات احتمالی جلوگیری گردد.

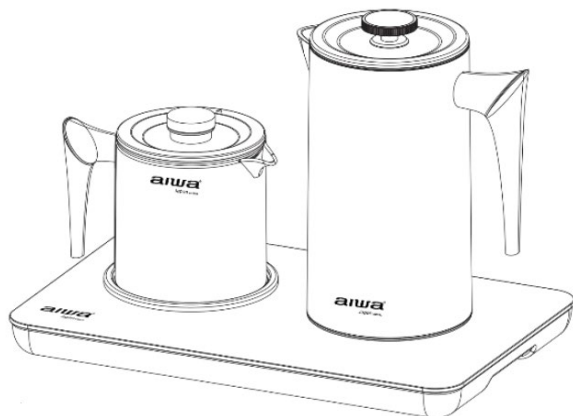
۱. غوطه‌ور نمودن یا شست و شوی چای‌ساز، سیم برق، دوشاخه یا پایه دستگاه در آب اکیداً ممنوع می‌باشد، این کار می‌تواند موجب اختلال در عملکرد دستگاه و بروز خطرات جدی شود.
۲. هنگام استفاده از دستگاه، حتماً از دستگیره استفاده نمایید و از لمس مستقیم دهانه یا بخار خارج‌شده خودداری نمایید. همچنین در زمان جوش آمدن آب، درپوش را در جای خود قرار داده و از باز نمودن آن حین جوشیدن آب خودداری نمایید، زیرا خطر سوختگی وجود دارد.
۳. در زمان تعمیر و نگهداری، استفاده از کابل‌های متفرقه ممنوع است. تنها از کابل‌های انعطاف‌پذیر یا قطعاتی که توسط سازنده یا خدمات پس از فروش توصیه شده‌اند استفاده نمایید.
۴. در صورت بروز هرگونه خرابی در چای‌ساز، تعمیر آن باید فقط توسط تکنسین متخصص یا خدمات پس از فروش انجام شود. کاربر مجاز به تعمیر دستگاه نمی‌باشد.
۵. از آویزان نمودن سیم برق از لبه میز یا تماس آن با سطوح اجسام داغ خودداری نمایید.
۶. از وارد نمودن اشیایی مانند سوزن یا سیم به داخل شکاف‌ها یا پایه برق دستگاه خودداری نمایید، زیرا ممکن است منجر به شوک الکتریکی شود.
۷. از استفاده دستگاه به عنوان اسباب بازی توسط کودکان خودداری نمایید.
۸. کودکان و افراد کم‌توان بدون نظارت مناسب، مجاز به استفاده از این دستگاه نمی‌باشند.
۹. در شرایطی از قبیل نبود آب در کتری، افزودن آب، عدم استفاده، نظافت، جابه‌جایی، یا هنگام بروز مشکل، دستگاه را از پریز برق جدا نمایید.
۱۰. لطفاً از قرار دادن دستگاه روی سطوح ناپایدار یا شیب‌دار خودداری نموده و آن را از منابع حرارتی یا گرمایشی دور نگه دارید تا از آسیب به قطعات پلاستیکی جلوگیری گردد. همچنین، بهتر است از قرار دادن دستگاه در نزدیکی یا بر روی سایر لوازم برقی، اجتناب گردد.
۱۱. دستگاه باید به پریز برق دارای اتصال زمین و با ولتاژ 220V~10A متصل گردد. از اتصال چندین دستگاه به یک پریز یا استفاده از چندراهی‌های غیراستاندارد خودداری نمایید.

۱۲. در صورتی که کتری بیش از حد مجاز از آب پر گردد، ممکن است در هنگام جوش آمدن، آب داغ به بیرون پاشیده شود. از روشن نمودن دستگاه بدون آب پرهیز نمایید.
۱۳. این دستگاه را فقط بر روی پایه مخصوص خود استفاده نمایید و از قرار دادن آن بر روی سایر پایه‌ها خودداری نمایید.
۱۴. هنگام اضافه نمودن آب، ابتدا چای‌ساز را از پایه جدا نموده و سپس آب را اضافه نمایید. پس از پر نمودن آب، حتماً آثار رطوبت در قسمت زیرین دستگاه را کاملاً خشک نموده و سپس آن را بر روی پایه قرار دهید.
۱۵. از اتصال هم‌زمان دستگاه چای‌ساز با سایر وسایل برقی پرمصرف به یک پریز، خودداری نمایید.
۱۶. دستگاه چای‌ساز را در محیط‌های مرطوب، ناپایدار یا نزدیک به شعله و منابع حرارتی قرار ندهید.
۱۷. چای‌ساز را دور از دسترس کودکان نگهداری نمایید، زیرا لمس دکمه‌ها ممکن است موجب عملکرد نادرست دستگاه گردد.
۱۸. پیش از قرار دادن چای‌ساز روی پایه، از نبود هرگونه جسم خارجی در زیر یا روی پایه اطمینان حاصل نمایید. در صورت وجود جسم خارجی، ابتدا آن را برطرف یا تمیز نمایید. پس از قرار دادن دستگاه، چای‌ساز را کمی به چپ و راست بچرخانید تا از اتصال صحیح کوپلرها اطمینان حاصل گردد.
۱۹. در صورت بروز خطا در حین استفاده یا نمایش کد خطا بر روی صفحه نمایش، بلافاصله دستگاه را از پریز برق جدا نموده و پس از چند لحظه مجدداً متصل و روشن نمایید. در صورتی که مشکل برطرف نشود، از ادامه استفاده خودداری نموده و با خدمات پس از فروش تماس حاصل نمایید. از تعویض قطعات با نمونه‌های غیراصلی یا تعمیر دستگاه توسط افراد غیرمتخصص جداً خودداری نمایید.
۲۰. به دلیل استفاده از بدنه استیل در ساخت کتری، ممکن است در اولین استفاده روزانه و هنگام گرم شدن اولیه، صداهایی ناشی از انبساط فلز شنیده شود. این موضوع طبیعی بوده و نشانه خرابی دستگاه نمی‌باشد.
۲۱. از روشن نمودن کتری بدون آب خودداری نمایید. کارکرد دستگاه در حالت بدون آب می‌تواند باعث آسیب دیدن دستگاه و کاهش عمر مفید آن شود. لطفاً همواره از وجود آب کافی در کتری اطمینان حاصل نمایید.

۲۲. با توجه به تأثیر ارتفاع از سطح دریا و فشار هوا بر نقطه جوش آب، ممکن است آب داخل کتری در دمایی حدود ۹۶ درجه سانتی‌گراد به جوش برسد. این موضوع طبیعی بوده و عملکرد دستگاه را تحت تأثیر قرار نمی‌دهد.

**توجه:** در صورت آسیب دیدن سیم برق، آن را فقط با کابل یا قطعه‌ای که توسط سازنده یا مراکز خدمات پس از فروش تأمین شده است، تعویض نمایید.

## نمودار ساختار محصول



## دستورالعمل استفاده از دستگاه برای نخستین مرتبه

۱. بدنه کتری را از پایه جدا نمایید و از نظافت کتری با پدهای زبر شستشو یا هر نوع مواد شیمیایی و پودر شوینده خودداری نمایید.
۲. آب با دمای کمتر از ۷۰ درجه سانتی‌گراد را به کتری اضافه نموده و توجه داشته باشید که میزان آب نباید از  $\frac{3}{2}$  سطح حداکثر آب، بیشتر باشد.
۳. از بسته بودن کامل درب دستگاه و قرارگیری صحیح آن بر روی پایه اطمینان حاصل نمایید.
۴. دستگاه را روشن نمایید. همه چراغ‌ها برای یک ثانیه روشن و صدای "Beep" از دستگاه پخش خواهد شد. صفحه نمایش LED علامت "--" را نشان خواهد داد. سپس دکمه "Power/Menu" را برای ۵ ثانیه بفشارید. سپس چراغ‌های دکمه "Power" و "Function" شروع به چشمک زدن می‌نمایند و صفحه نمایش LED دمای لحظه‌ای و کد برنامه را نشان می‌دهد. سپس فرآیند گرمایش آغاز خواهد شد.
۵. پس از اتمام فرآیند جوشیدن، دستگاه به‌طور خودکار وارد حالت آماده‌به‌کار می‌گردد و صفحه نمایش LED علامت "OH" را نمایش می‌دهد.

## حالت روشن شدن دستگاه

پس از اتصال دستگاه به پریز برق، چراغ‌های صفحه نمایش برای یک ثانیه چشمک می‌زنند و سپس علامت " - " را نمایش می‌دهند.

### دکمه «Power/Menu» برای کتری

**الف)** با فشردن دکمه «Power/Menu»، دستگاه وارد حالت آماده‌به‌کار می‌شود و صفحه‌نمایش LED علامت «OH» را نمایش می‌دهد. سپس با فشردن مجدد این دکمه، دستگاه وارد حالت تنظیم می‌شود و صفحه‌نمایش LED دمای  $100^{\circ}\text{C}$  را نمایش می‌دهد و چراغ دکمه «Power/Menu» روشن می‌گردد.

در صورتی که پس از ۵ ثانیه هیچ‌گونه عملیاتی انجام نشود، دستگاه فرآیند جوشاندن را آغاز خواهد کرد. صفحه‌نمایش LED دمای لحظه‌ای آب را نمایش می‌دهد. پس از اتمام جوشیدن، دستگاه به‌طور خودکار وارد حالت گرمایش می‌گردد و دمای پیش‌فرض  $90^{\circ}\text{C}$  به مدت ۲ ساعت حفظ خواهد شد.

**ب)** در حالت آماده‌به‌کار، با فشردن دکمه «Power/Menu» به‌صورت مکرر می‌توانید دماهای مختلف را تنظیم نمایید:

با یک‌بار فشردن دکمه «Power/Menu»، دمای جوش  $100^{\circ}\text{C}$  تنظیم می‌گردد. پس از اتمام فرآیند جوشیدن، دستگاه وارد حالت گرمایش می‌شود. دمای گرم‌نگهدارنده  $90^{\circ}\text{C}$  به مدت ۲ ساعت خواهد بود.

با فشردن مکرر دکمه «Power/Menu»، می‌توانید دماهای مختلفی از جمله  $40^{\circ}\text{C}$ ،  $60^{\circ}\text{C}$ ،  $80^{\circ}\text{C}$  و  $90^{\circ}\text{C}$  را تنظیم نمایید. زمانی که دمای آب به دمای تنظیم‌شده برسد، دستگاه به‌طور خودکار وارد حالت گرمایش می‌گردد (دمای گرمایش برابر با دمای تنظیمی خواهد بود). دستگاه به مدت ۲ ساعت در این حالت باقی می‌ماند.

در حین انجام فرآیند جوشاندن، فشردن دکمه «Power/Menu» باعث لغو فرآیند و ورود به حالت آماده‌به‌کار می‌گردد.

فشردن و نگه داشتن دکمه «Power/Menu» به مدت ۲ ثانیه باعث لغو فرآیند عملکرد کتری و قوری شیشه‌ای می‌گردد.

### دکمه "Power/Menu" برای قوری شیشه‌ای

۱. با فشردن دکمه "Power/Menu" دستگاه وارد حالت آماده‌به‌کار می‌گردد، صفحه نمایش LED علامت "OH" را نشان می‌دهد. سپس با فشردن مجدد دکمه، وارد حالت تنظیمات می‌گردد. صفحه نمایش LED دمای  $40^{\circ}\text{C}$  را نشان می‌دهد، نشانگر عملکرد "Milk" چشمک می‌زند و چراغ دکمه "Power/Menu" روشن می‌شود. اگر پس از تنظیم در ۵ ثانیه هیچ‌گونه عملیاتی انجام نگیرد، دستگاه وارد فرآیند جوشاندن خواهد شد. صفحه نمایش LED دمای تنظیم‌شده  $40^{\circ}\text{C}$  را نشان می‌دهد و چراغ دکمه روشن خواهد شد. پس از اتمام کار، دستگاه وارد حالت گرمایش می‌شود وقتی که صفحه گرمایی به دمای تنظیم‌شده برسد. چراغ نشانگر دکمه و نشانگر عملکرد روشن خواهد شد. دمای گرمایش  $40^{\circ}\text{C}$  برای ۲ ساعت باقی خواهد ماند.

۲. در حالت آماده‌به‌کار، با فشردن دکمه "Power/Menu" برای چندین مرتبه می‌توانید عملکردهای مختلفی مانند (Milk 40 ، Honey 60 ، Tea 80 و Coffee 90) را انتخاب نمایید. پس از اتمام کار، دستگاه وارد حالت گرمایش می‌گردد زمانی که صفحه گرمایی به دمای تنظیم‌شده برسد. دمای گرمایش برابر با دمای تنظیمی خواهد بود و برای ۲ ساعت باقی خواهد ماند.

### توجه:

در صورت استفاده هم‌زمان از کتری و قوری شیشه‌ای، چراغ نشانگر دکمه چشمک خواهد زد و صفحه نمایش LED دمای مربوطه را نمایش می‌دهد. صفحه‌نمایش به‌طور خودکار هر ۱۰ ثانیه یک‌بار، دمای هر دستگاه را به‌صورت متناوب نمایش خواهد داد.

## نظافت و نگهداری

### نکات مهم:

- لطفاً پیش از نظافت دستگاه چای‌ساز، حتماً آن را از پریز برق جدا نمایید.
- اجازه دهید دستگاه کاملاً خنک شود، سپس اقدام به نظافت نمایید.
- به‌منظور افزایش طول عمر دستگاه، رسوبات داخلی را باید به‌صورت منظم نظافت نمایید.
- در صورتی که برای مدت طولانی از دستگاه استفاده نمی‌نمایید، دوشاخه را از پریز برق جدا نموده و از دستگاه در برابر رطوبت، گردوغبار و حشرات محافظت نمایید.
- از استفاده پدهای شستشوی زبر یا هرگونه مواد شوینده شیمیایی یا پودری برای نظافت دستگاه خودداری نمایید.

### مراحل نظافت:

۱. دوشاخه را از پریز برق جدا نمایید. (توجه: از انجام این کار با دستان مرطوب خودداری نمایید).
۲. مقدار نیم لیتر سرکه سفید را درون کتری ریخته و حداقل یک ساعت صبر نمایید.
۳. سرکه را از داخل کتری تخلیه نموده و با استفاده از یک پارچه مرطوب رسوبات داخلی را پاک نمایید.
۴. مقداری آب داخل کتری اضافه نموده و آن را بجوشانید، سپس آب داغ را خالی نموده و این فرآیند را ۲ الی ۳ بار تکرار نمایید.
۵. سطح بیرونی کتری را با یک دستمال مرطوب که به‌خوبی آب‌گیری شده، تمیز نمایید.
۶. دستگاه را در مکانی خشک و دارای تهویه مناسب قرار دهید و از آن در برابر رطوبت، گردوغبار و حشرات محافظت نمایید.

# aiwa®

Japan est1951



[www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

Designed in Japan  
アイワ株式会社

---

Aiwa Co.,Ltd (Tokyo Japan)